



**Convención sobre los  
Derechos del Niño**

Distr.  
GENERAL

CRC/SP/35/Add.1  
1º de diciembre de 2004

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

REUNIÓN DE LOS ESTADOS PARTES

Décima reunión

Nueva York, 23 de febrero de 2005

Tema 5 del programa provisional

**ELECCIÓN DE CINCO MIEMBROS DEL COMITÉ DE LOS  
DERECHOS DEL NIÑO CON ARREGLO AL ARTÍCULO 43 DE  
LA CONVENCION SOBRE LOS DERECHOS DEL NIÑO, PARA  
REEMPLAZAR A AQUELLOS MIEMBROS CUYO MANDATO  
EXPIRA EL 28 DE FEBRERO DE 2005**

**Nota del Secretario General**

**Adición**

1. En la presente adición se proponen candidaturas adicionales para el Comité de los Derechos del Niño, que se recibieron después del 3 de noviembre de 2004, fecha a la que se refirió el Secretario General en su nota verbal de 3 de septiembre de 2004, de conformidad con el párrafo 4 del artículo 43 de la Convención sobre los Derechos del Niño. Todas las candidaturas presentadas antes del 3 de noviembre de 2004 figuran en el documento CRC/SP/35. En el anexo del presente documento figuran los datos biográficos de los candidatos, aportados por los Estados Partes.

<i>Nombre del candidato</i>	<i>Propuesto por</i>
Agnes Akosua AIDOO	Ghana
Hyam BASHOUR	República Árabe Siria
Aleem Mahmud SHAIKH	Pakistán

## Anexo

### DATOS BIOGRÁFICOS DE LOS CANDIDATOS

#### **Agnes Akosua AIDOO (Ghana)**

**Fecha y lugar de nacimiento:** 1º de octubre de 1939, Mampong (Ghana)

**Idiomas de trabajo:** Inglés y francés (lee y habla, nivel medio)

#### **Cargo o función actual**

Consultora, asesoría e investigación (Desarrollo y protección del niño; género, política social; desarrollo social y cultural en África).

Miembro de la Junta de Síndicos de la Asociación Nacional para la Infancia de Ghana.

Miembro de la Junta Asesora del Instituto de Estudios Africanos de la Universidad de Ghana.

#### **Principales actividades profesionales**

Fomento de los derechos del niño y recaudación de fondos para necesidades de la infancia en materia de educación y salud en Ghana

Servicios de asesoramiento al Gobierno, organismos de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales y escuelas en materia de desarrollo y protección del niño y cuestiones relativas al género y la mujer

Investigación y análisis de políticas sobre cuestiones relativas a la pobreza, la vulnerabilidad y la exclusión de los niños, los jóvenes y las mujeres en el desarrollo de Ghana y África

Asesoramiento normativo y apoyo académico al Instituto de Estudios Africanos y sus alumnos

Servicios voluntarios a escuelas e iglesias en cuestiones relativas a los niños y la mujer.

#### **Estudios**

Doctorado en historia y antropología social, Universidad de California, Los Ángeles, EE.UU., 1975

Beca de investigación, Escuela de Estudios Orientales y Africanos, Universidad de Londres, 1968-1969

Maestría en historia y relaciones internacionales, Universidad de Toronto, Canadá, 1966

Licenciatura en historia, inglés y ciencias políticas, Universidad de Manitoba, Winnipeg, Canadá, 1963

West African School Certificates, grados 1 y avanzado, Holy Child School, Ghana, 1957-1959.

### **Otras actividades destacadas pertinentes**

Representante del UNICEF en la República Unida de Tanzania, 1992-1998; dirigió el Equipo de la oficina en las actividades de fomento, investigación y análisis de la situación de los niños y las mujeres, en la formulación de estrategias, actividades programáticas y en la movilización de recursos para atender las necesidades detectadas

Asesora principal general sobre desarrollo de las mujeres y las niñas en la sede del UNICEF, 1989-1992; dirigió actividades de investigación y fomento sobre los derechos de las niñas en el marco de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, la Junta Ejecutiva del UNICEF y los Estados miembros hasta que se convirtieron en una prioridad de la Organización

Asesora en materia de política social de la Comisión Económica para África de las Naciones Unidas, 1985-1989; dirigió actividades de fomento, análisis de políticas y respuesta programática ante las cambiantes necesidades de los niños, los jóvenes, las familias, los discapacitados, los refugiados y los desplazados en África. Impartió cursos sobre los derechos de la mujer en la Universidad de Cape Coast (Ghana), 1969-1972, 1977-1978.

### **Publicaciones especializadas más recientes**

Agnes Akosua Aidoo, Fatou Sarr e Idrissa Ouedraogo, *The Gender Perspective in the CCA/UNDAF and PRSP Processes and Priorities in West and Central Africa*, UNICEF, 2002

*The Girl Child: An Investment in the Future* (UNICEF), 1991, preparada por Agnes Akosua Aidoo

Agnes Akosua Aidoo, Clara Fayorsey y Estelle Appiah, *Vulnerable Groups and Protection Issues in Ghana*, UNCT, Ghana, 2004, inédito

Agnes Akosua Aidoo, *Investing in the African Girl Child: Transforming the Future*, UNICEF, 2001, inédito.

**Hyam BASHOUR (República Árabe Siria)**

**Fecha y lugar de nacimiento:** 9 de septiembre de 1960, Aleppo (República Árabe Siria)

**Idiomas:** Árabe (idioma materno) e inglés

**Cargo o función actual**

Profesor de epidemiología y salud comunitaria, Catedrático de medicina familiar y comunitaria de la Facultad de Medicina de Damasco (sus funciones comprenden la docencia, la investigación y el asesoramiento).

**Principales actividades profesionales**

Miembro de la Asociación Internacional de Epidemiología

Miembro de la Royal Society of Hygiene and Tropical Medicine

Miembro de la Asociación Siria de Salud Pública y Medicina Comunitaria

Miembro de la Sociedad Pediátrica Siria

Miembro del Comité Nacional de Certificación de la Erradicación de la Poliomieltis

Miembro del Comité consultivo regional de la OMS sobre la salud genésica en África y el Mediterráneo oriental

Miembro del Grupo consultivo técnico regional de la OMS para el programa ampliado de inmunización

Miembro del Grupo consultivo estratégico de la OMS de expertos sobre inmunización

Miembro del comité científico de medicina familiar y comunitaria de la Junta árabe de especialización médica

Miembro del Grupo de trabajo sobre salud genésica.

**Estudios**

Doctorado en medicina, Facultad de Medicina, Universidad de Aleppo, 1983

Licenciatura (Salud comunitaria en los países en desarrollo), London School of Hygiene and Tropical Medicine, Universidad de Londres, 1987

Doctorado (Epidemiología de salud tropical), London School of Hygiene and Tropical Medicine, Universidad de Londres, 1991.

### Otras actividades destacadas pertinentes

Asesor temporal de la OMS y el UNICEF sobre cuestiones relativas a la salud infantil.

### Publicaciones especializadas más recientes

*A community-based study of home accidents among young children in Damascus*  
(en revisión, coautor M. Kharouf)

"Women's experiences with maternity care", actas de la 38ª Asamblea Médica del Oriente Medio celebrada en Beirut del 13 al 16 de mayo de 2004

"Routine Care of Normal Deliveries as applied in Syrian Maternity Wards", *Journal of the Arab Board of Medical Specializations*, vol. 6 (2004), págs. 134 a 140 (coautor)

"Dietary habits survey of in-school adolescents in Damascus, Syria", *Eastern Mediterranean Health Journal* (aceptado para publicación)

"Pregnancy outcomes among Palestinian Refugees women with sickle cell trait in Damascus", *Saudi Medical Journal*, vol. 24 (2003), págs. 986 a 990 (coautor)

"The contribution of breakfast in the nutritional daily intake among a sample of primary school children in Damascus (I)", *Journal of the Association of Arab Universities for Medical Sciences*, vol. 4 (2003), págs. 38 a 47 (coautor A. R. Chikh Issa)

"Relationship between breakfast consumption and educational and cognitive performance of primary school children in Damascus (II)", *Journal of the Association of Arab Universities for Medical Sciences*, vol. 4 (2003), págs. 93 a 100 (coautor A. R. Chikh Issa)

"Reasons for underreporting of notifiable diseases by Syrian Paediatricians", *Eastern Mediterranean Health Journal*, vol. 7 (2001), págs. 211 a 217 (coautores H. Laham y R. Khoury)

"Psychological stress and spontaneous abortion", *International Journal of Gynaecology and Obstetrics*, vol. 73 (2001), págs. 179 a 181 (coautor A. Abdul Salam)

"Risk factors of birth defects: A study at Damascus Maternity Teaching Hospital", actas de la 40ª Semana científica, Universidad de Tishreen, Consejo Científico Superior, 2000 (coautor A. D. Dashash)

"Neural tube defects: Protecting our next generation", ponencia presentada en la Quinta Reunión científica regional de la IEA en el Mediterráneo oriental, Manama, Bahrein, 23 a 25 de octubre de 2000 (coautor)

"Does air pollution affect school children's anthropometry?", extracto presentado con A. D. Dashash e Y. Abu Hammed en la Cuarta Reunión científica regional de la IEA en el Mediterráneo oriental, Túnez, 18 a 21 de noviembre de 1998

"Causes of death among Syrian children using the method of verbal autopsy", *Eastern Mediterranean Health Journal*, vol. 2 (1996), págs. 440 a 448 (coautores N. Abu-Rshaid y S. Al-Jirf)

"A Community-based study of acute respiratory infections among preschool children in Syria", *Journal of Tropical Pediatrics*, vol. 40 (1994), págs. 207 a 213 (coautores R. H. Webber y T. F. de C. Marshall).

**Aleem Mahmud SHAIKH (Pakistán)**

**Fecha de nacimiento:** 1º de agosto de 1947

**Idiomas de trabajo:** Inglés, urdu y punjabi

**Cargos actuales**

Secretario, Ministerio de Bienestar Social y Educación Especial y Presidente de la Comisión Nacional de Bienestar y Desarrollo de la Infancia (NCCWD).

**Cargo o función actual**

Cerciorarse de la compatibilidad de las disposiciones constitucionales, jurídicas y administrativas con las normas de los instrumentos internacionales en materia de derechos del niño

Supervisar la formulación y la aplicación de la Política Nacional y Plan de Acción Nacional para los Niños

Supervisar el establecimiento de una red de seguridad que proteja a los niños de los malos tratos y la explotación.

**Principales actividades profesionales**

Formulación de la Política Nacional y Plan de Acción Nacional para los Niños para el próximo decenio (2004-2014) como actividad complementaria del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la infancia, celebrado en Nueva York en 2001

Formulación y actualización del Plan de Acción Nacional contra los Malos Tratos y la Explotación Sexual Comercial de los Niños como actividad complementaria del Segundo Congreso Mundial contra la Explotación Sexual Comercial de los Niños, celebrado en Yokohama en 2001.

**Estudios**

MSc (Punjab); MAEP y MBA (Boston, Harvard); AMP (Oxford); FRSC (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte); Ph. D. (Londres); FBIM (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte).

**Otras actividades destacadas pertinentes**

Supervisión de la evaluación de los servicios de bienestar y desarrollo para niños

Supervisión de la campaña de sensibilización del Movimiento "Say Yes to Child Rights" en el Pakistán

Supervisión del establecimiento de órganos de protección de los derechos del niño a nivel de base (consejos sindicales)

Supervisión del establecimiento del Sistema de Gestión de la Información para la Protección de los Niños (CPIMS) en el Pakistán

Supervisión de las actividades de fomento de la capacidad del personal del poder judicial y la policía, los trabajadores de la salud y los educadores y las autoridades penitenciarias con miras a fomentar la aplicación efectiva de la legislación en materia de infancia, de la Convención y de otros instrumentos internacionales conexos.

**Publicaciones especializadas más recientes**

Publicación de un documento titulado "Social Welfare Schemes in Pakistan".

-----